



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

**Minutes of the regular meeting of the Town of Hudson Council, held at the Community Centre, on December 1<sup>st</sup>, 2014.**

**ARE PRESENT**

Ed Prévost	-	Mayor
Robert Spencer	-	Councillor / Electoral District #1
Ron Goldenberg	-	Councillor / Electoral District #2
Nicole Durand	-	Councillor / Electoral District #3
Barbara Robinson	-	Councillor / Electoral District #4
Deborah Woodhead	-	Councillor / Electoral District #5

Catherine Haulard, Director General  
Vincent Maranda, Town Clerk  
Ramin Jawanda, Treasurer

**ABSENT**

Natalie Best	-	Councillor / Electoral District #6
--------------	---	------------------------------------

**1. OPENING AND CONFIRMATION OF QUORUM**

Quorum was reached and Mayor Ed Prévost calls the meeting to order at 7:30 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA**

**No: R3712-2014**

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

That the Town of Hudson Council adopt the agenda of the December 1<sup>st</sup>, 2014, regular Council meeting as submitted.

**CARRIED**

**3. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**

**No: R3713-2014**

CONSIDERING Council has reviewed the minutes of the November 3<sup>rd</sup>, 2014, regular council meeting and of the November 18<sup>th</sup>, 2014 special meeting;

**It is proposed by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE, as submitted, the minutes of the November 3<sup>rd</sup>, 2014 regular council meeting and of the November 18<sup>th</sup>, 2014, special meeting.

**CARRIED**

**4. WORD FROM MAYOR**

**5. QUESTIONS FROM CITIZENS**

**5.1. Mrs. Maureen Cunningham – 52 Turtle Pond**

- Asks about the map which is attached to copies of by-laws 653, 654 and 655.  
Mayor Ed Prévost answers that he will address this topic later during the meeting.



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

6. **CORRESPONDENCE**

- 6.1. **Deposit of the list of correspondence for the month of November 2014**

7. **REPORTS FROM COMMITTEES, AD HOC, IF APPLICABLE**

8. **REPORT FROM URBAN PLANNING DEPARTMENT**

- 8.1. Deposit of the list of permits for the month of November 2014  
8.2. Deposit of the November 13<sup>th</sup>, 2014 TPAC minutes

**No: R3714-2014**

Councillor Deborah Woodhead deposits the minutes of this meeting.

- 8.3. Resolution – appointment of the Demolition Committee

**No: R3715-2014**

WHEREAS Article 8 of By-Law N° 355 describes the composition of the Demolition Committee and states that the term of each committee member is for one year;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Robert Spencer  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT beginning December 1<sup>st</sup>, 2014, the Demolition Committee be formed and structured as follows for a term to expire at the regular Council meeting in the month of November 2015:

Councillor Deborah Woodhead  
Councillor Barbara Robinson  
Councillor Nicole Durand

AND that Councillor Deborah Woodhead be appointed as Chairperson of this committee.

**CARRIED**

- 8.4. Resolution – 642 Main Road – New Sign, St-James Church

**No: R3716-2014**

WHEREAS an application has been received for the installation of a new sign for St-James Church;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC) recommended at its meeting of November 13<sup>th</sup>, 2014, the approval of the commercial sign;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson agrees with the recommendation of TPAC with respect to the approval of the new sign.

**CARRIED**

9. **TREASURY**

- 9.1. **Approval of disbursements, salaries and accounts payable**

**No: R3717-2014**



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

CONSIDERING Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables and salaries for November 2014;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the following disbursements, salaries and supplier expenses:

- i) Disbursements: \$ 291,230.61
- ii) Salaries: \$ 195,609.00
- iii) Accounts Payable: \$ 209,983.00

The Treasurer certifies that that the municipality disposes of sufficient credits in its general fund to cover these expenses.

**CARRIED**

**9.2. Deposit of the declarations of pecuniary interests of Council members**

**No: R3718-2014**

Town Clerk Vincent Maranda declares that the following members of Council have each filed, before this Assembly, a statement of their pecuniary interests for the year 2014, within the period of time prescribed by an *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*:

- Mr. Ed Prévost, Mayor
- Mr. Robert Spencer, Councillor for district 1
- Mr. Ron Goldenberg, Councillor for district 2
- Mrs. Nicole Durand, Councillor for district 3
- Mrs. Barbara Robinson, Councillor for district 4
- Mrs. Deborah Woodhead, Councillor for district 5
- Mrs. Natalie Best, Councillor for district 6

**10. MANAGEMENT AND HUMAN RESSOURCES**

**11. PUBLIC WORKS**

**11.1. Credit approval for purchase of sodium chloride (de-icing salt)**

**No : R3719-2014**

WHEREAS the Town of Hudson wishes to pre-authorize credit for the purchase of salt for the 2014-2015 season;

WHEREAS a portion of the Town's needs would be met with a quantity of 900 tons of salt for the amount of approximately \$83,000;

Raw de-icing salt would be purchased from Seleine Mines for winter maintenance of our streets for the beginning of the 2014-2015 season;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson pre-authorize a credit of \$83,000 for the purchase of 900 tons of salt from Seleine Mines for winter maintenance of the Town of Hudson's roads for the beginning of the 2014-2015 season.

**CARRIED**

**12. ENVIRONMENT & HEALTH**

**12.1. Resolution – extension of contract for household waste disposal**

**No: R3720-2014**



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

WHEREAS on January 1<sup>st</sup>, 2010, a contract for an initial term of 3 year was awarded to Robert Daoust et Fils Inc., with a renewal option for 2013 and 2014 which was exercised for the collection, transport and disposal of household waste;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to issue a call for tender for a new contract for this service which would start on April 1<sup>st</sup>, 2015;

WHEREAS the contract with Robert Daoust et Fils ends on December 31<sup>st</sup>, 2014 and to ensure ongoing service the Town wishes to extend, with certain beneficial changes for the Town, the contract for a 3 month period until March 31, 2015 until a new contract is concluded with the chosen bidder;

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson extend for 3 months the January 1<sup>st</sup>, 2010, contract given to Robert Daoust et Fils for the collection, transport and disposal of household waste by amending the frequency of collection at the revised cost of \$23,975 per month plus taxes.

**CARRIED**

- 12.2. Resolution – tender for disposal of household waste, bulk items and green residues

No: **R3721-2014**

WHEREAS the Town of Hudson wishes to issue a call for tenders via the SEAO (*Système électronique d'appel d'offres*) for the collection, transport and processing of household waste, bulk items and green residues, the starting date of the new contract would be April 1<sup>st</sup>, 2015;

It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And **unanimously** resolved:

THAT the Town of Hudson authorize its administrative staff to prepare the specifications to issue a call for tenders via the SEAO for the collection, transport and processing of household waste, bulk items and green residues of the Town of Hudson for an initial term of 3 years beginning April 1<sup>st</sup>, 2015, with an option to renew for an additional 2 years thereafter.

**CARRIED**

- 12.3. Call for tender for the distribution, maintenance and management of household waste bins

No: **R3722-2014**

WHEREAS the Town of Hudson wishes to issue a call for tender via the SEAO (*Système électronique d'appel d'offres*) for the purchase, distribution, maintenance and management of household waste bins for the Town of Hudson, the starting date of such a contract would be April 1<sup>st</sup>, 2015;

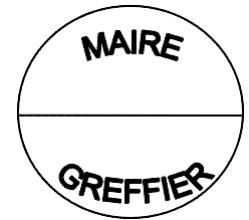
**Therefore,  
It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson authorize its administrative staff to prepare the specifications to issue a call for tender via the SEAO for the purchase, distribution, maintenance and management of household waste bins for the Town of Hudson.

**CARRIED**

13. PARKS & RECREATION

14. CULTURE & TOURISM



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

14.1. **Resolution – mandatory for grants for culture and tourism**

**No: R3723-2014**

CONSIDERING the Town of Hudson wishes to mandate the Director, Culture and Tourism of the Town of Hudson to undertake all steps and sign all documents in relation to obtaining grants related to the development of culture and tourism.

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson mandates the Director, Culture and Tourism of the Town of Hudson to undertake all steps and sign all documents with governmental and paragonovernmental organisms at the federal, provincial and regional levels (notably Heritage Canada, *Ministère de la culture et des communications*, MRC of Vaudreuil-Soulanges) in relation to obtaining grants related to the development of culture and tourism.

**CARRIED**

15. PUBLIC SECURITY AND FIRE DEPARTMENT

16. ADMINISTRATIVE POLICIES AND PROCEDURES

16.1. Resolution – mandate to attorneys for legal proceedings against accountants Bourassa Boyer

No: **R3724-2014**

WHEREAS Bourassa Boyer Inc. has served to the Town of Hudson legal proceedings dated October 30, 2014, the whole as it appears in the Superior Court file number 760-17-003716-142;

WHEREAS Bourassa Boyer Inc., in this lawsuit, claims the amount of \$74,902.50 from the Town of Hudson for professional services they allegedly provided;

WHEREAS the Town of Hudson intends to contest the lawsuit instituted by Bourassa Boyer Inc. and claim compensation for the prejudice caused by their acts and omissions;

WHEREAS the Town of Hudson has legitimate reasons to challenge the acts and omissions of Bourassa Boyer and to request the intervention of the Order of Chartered Accountants of Quebec;

**THEREFORE,  
It is moved by Councillor Robert Spencer  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson Municipal Council gives the mandate to the law firm Dunton Rainville SENCRL to protect the Town's interests and defend its rights subsequent to the judicial proceedings brought before the Superior Court under case number 760-17-003716-142 and with the Order of Chartered Accountants of Quebec.

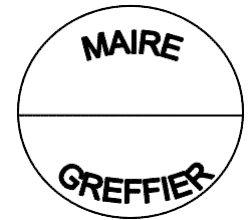
**CARRIED**

16.2. Resolution – mandate to attorneys to explore potential legal proceedings against elected officials, municipal administrators and external professionals

No: **R3725-2014**

WHEREAS on April 8, 2014, the Town of Hudson Municipal Council adopted resolution no R3592-2014 giving the chartered accounting firm Goudreau Poirier Inc. a mandate for the audit and issuance of the 2013, 2014 and 2015 Town of Hudson financial statements;

WHEREAS on November 18, 2014, Goudreau Poirier Inc. remitted a letter of recommendations to the Town of Hudson along with the 2013 consolidated financial



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

report for the period ending December 31st, 2013;

WHEREAS the Town of Hudson's December 31, 2013, fiscal year ended with a deficit of \$1,754,939 instead of the anticipated surplus;

WHEREAS in the process of preparing the consolidated financial statements, the accounting firm Goudreau Poirier Inc. identified many irregularities resulting from non-negligible errors;

WHEREAS on October 9, 2014, the "*Unité permanente anticorruption (UPAC)*" announced that they had arrested the former Director General of the Town of Hudson for acts and omissions committed while employed by the Town of Hudson;

WHEREAS the Town of Hudson intends to shed all possible light on the questionable activities of previous elected and administration officials as well as external professionals who gave advice and were negligent, a serious fault and breach of trust concerning the Town of Hudson's financial management, appropriate requests for compensation will be addressed;

WHEREAS the Town of Hudson must retain the services of different professionals, including the services of lawyers, to assist them in this process;

THEREFORE,

It is moved by Councillor **Ron Goldenberg**  
Seconded by Councillor **Deborah Woodhead**  
And **unanimously** resolved:

THAT the Town of Hudson Municipal Council confirm the mandate of the law firm Dunton Rainville SENCRL in order to protect its interests and initiate the necessary legal proceedings against previous elected officials, municipal administrators and external professionals of the Town of Hudson who have shown serious negligence, gross fault and breach of trust in the management of the Town of Hudson finances as well as defend its interests before all concerned professional organizations.

**CARRIED**

16.3. **Mandate to attorneys - legal proceedings for the demolition of the fence at 68 Como Gardens**

No: R3726-2014

WHEREAS the municipal representatives have noted the presence of a "fence" made of heterogeneous materials on a property located at 68 Como Gardens which is in contravention of the provisions of article 520 of Zoning By-Law N<sup>o</sup> 526;

WHEREAS on November 8, 2014, a letter of demand was sent to the owner of the property located at 68 Como Gardens asking him to remove the said "fence" from his property in the following 5 days;

WHEREAS the owner has not complied with the request within the allowed time;

WHEREAS the situation constitutes an obvious offence to the municipal by-law in force;

**It is proposed by Councillor Nicole Durand**  
**Seconded by Councillor Deborah Woodhead**  
**And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson Municipal Council retain the services of the law firm Dunton Rainville SENCRL to initiate the necessary legal proceedings necessary before the Superior Court in order to remove the "fence" on the property located at 68 Como Gardens.

**CARRIED**

16.4. **Appointment of an advisory committee for the reconstruction of a dam at Pine Lake**

No: R3727-2014



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

WHEREAS Town Council wishes to form an advisory committee to receive from them recommendations on the type of dam that could be constructed to replace the dam at Pine Lake that is now broken;

WHEREAS a number of Hudson residents are willing to sit on this committee;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

That beginning December 1, 2014, the following persons will form the Pine Lake dam advisory committee to advise Council on the different types of dams that could be constructed to replace the dam at Pine Lake that is now broken:

Mr. Germain Laporte  
Mr. Ken Walker  
Mr. Martin J. Lechowicz  
Mr. Tom Birch  
Mr. Gordon Thompson  
Mr. Vincent Maranda

The Town Clerk be appointed as Chairperson of this committee.

**CARRIED**

16.5. **Calendar of 2015 regular council meetings**

**No: R3728-2014**

WHEREAS all municipal councils must, by way of resolution and before the beginning of each year, establish a calendar of its regular meetings;

WHEREAS Council may decide, by way of resolution, to change the date, time or location of a regular meeting other than established in this calendar;

WHEREAS the Town Clerk must publish a public notice for any change;

**It is moved by Councillor Robert Spencer  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

That the 2014 Calendar of Town of Hudson's regular Council meetings to be held at 7:30 p.m., at the Stephen F. Shaar Community Centre (394 Main), on the first Monday of every month except for January and September, on the following dates:

January 12  
February 2  
March 2  
April 7  
May 4  
June 1  
July 6  
August 3  
September 8  
October 5  
November 2  
December 7

**CARRIED**

17. NOTICE OF MOTION

17.1. **Notice of motion for adoption of a By-Law concerning demolition**

Notice of motion is hereby given by Councillor Deborah Woodhead that at an upcoming regular Town Council meeting the adoption of a demolition by-law will be presented for



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

adoption.

Councillor Deborah Woodhead also requests that there be a dispensation of the reading of the said by-law.

17.2. **Notice of motion for adoption of a By-Law concerning compensation and tariffs for 2015**

Notice of motion is hereby given by Councillor Ron Goldenberg that at an upcoming regular Town Council meeting the adoption of a by-law concerning compensation and tariffs for 2015 will be presented for adoption.

Councillor Ron Goldenberg also requests that there be a dispensation of the reading of the said by-law.

18. **ADOPTION OF BY-LAWS**

18.1. Amendment of By-Law N° 504

**No: R3729-2014**

CONSIDERING By-Law N° 504 authorizes an expenditure in the amount of six million four hundred thousand dollars (\$6,400,000) for the improvement of the distribution, quantity and quality of the municipal potable water network;

CONSIDERING that it is in the interest of the Town of Hudson and of its managers to review the terms of reimbursement (taxation) of loan By-Law N° 504;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the Council meeting held on October 6, 2014;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the *Cities and Towns Act* have been met and that all council members declare having read this By-Law N° 653 and relinquish its reading;

**THEREFORE,  
It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved:**

That By-Law N° 653 be and is hereby adopted and decreed as follows:

**ARTICLE 1: AMENDMENT**

Article 10 of By-Law N° 504 is repealed and replaced in its entirety by the following:

Article 10:

To cover the expenses incurred for interest and repayment of capital of annual payments of the loan, it is required by this by-law and it shall be charged, annually during the term of the loan, to each owner of taxable property (roll number) located inside the taxation area described in schedule A attached to the present by-law and which forms an integral part thereof, a compensation for each taxable property (roll number) owned which is subject to this compensation.

The amount of this compensation will be established annually by dividing the expenses incurred for interest and capital repayment of annual payments of the loan by the number of taxable properties (roll numbers) whose owners are liable for the payment of this compensation.

**ARTICLE 2: ENTRY INTO FORCE**

This Regulation shall enter into force in accordance with the Act.

**CARRIED**

18.2. Amendment to By-Law N° 505





Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

**No: R3730-2014**

CONSIDERING By-Law N° 505 authorized expenditure in the amount of fourteen million six hundred thousand dollars (\$14,600,000) for the construction of a wastewater treatment system including a treatment plant for part of the territory of the Town of Hudson;

CONSIDERING that it is in the interest of the Town of Hudson and of its managers to review the terms of reimbursement (taxation) of loan By-Law N° 505;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the Council meeting held on October 6, 2014;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the *Cities and Towns Act* have been met and that all council members declare having read this By-Law N° 654 and relinquish its reading;

**THEREFORE,**  
**It is moved by Councillor Ron Goldenberg**  
**Seconded by Councillor Robert Spencer**  
**And unanimously resolved:**

THAT By-Law N° 654 be and is hereby adopted and decreed as follows:

**ARTICLE 1: AMENDMENT**

Article 9 of By-Law N° 505 is repealed and replaced in its entirety by the following:

**Article 9:**

To cover the expenses incurred for interest and repayment of capital of annual payments of the loan, it is required by this by-law and it shall be charged, annually during the term of the loan, to each owner of taxable property (roll number) located inside the taxation area described in schedule A attached to the present by-law and which forms an integral part thereof, a compensation for each taxable property (roll number) owned which is subject to this compensation.

The amount of this compensation will be established annually by dividing the expenses incurred for interest and capital repayment of annual payments of the loan by the number of taxable properties (roll numbers) whose owners are liable for the payment of this compensation.

**ARTICLE 2: ENTRY INTO FORCE**

This Regulation shall enter into force in accordance with the Act.

**CARRIED**

18.3. Amendment to By-Law No 554

**No: R3731-2014**

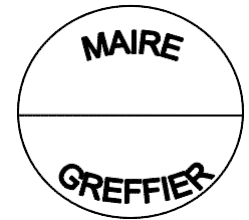
Considering By-Law N° 554 authorized an expenditure in the amount of two million one hundred thousand dollars (\$2 100.000) for the treatment of filter backwash sludge and the filtration building in the Town of Hudson;

Considering that it is in the interest of the Town of Hudson and of its managers to review the terms of reimbursement (taxation) of loan By-Law N° 554;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the Council meeting held on October 6, 2014;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the *Cities and Towns Act* have been met and that all council members declare having read this By-Law N° 655 and relinquish its reading;

**THEREFORE,**



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved:**

THAT By-Law N<sup>o</sup> 655 be and is hereby adopted and decreed as follows:

**ARTICLE 1: AMENDMENT**

Article 9 of By-Law N<sup>o</sup> 554 is repealed and replaced in its entirety by the following:

**Article 9:**

To cover the expenses incurred for interest and repayment of capital of annual payments of the loan, it is required by this by-law and it shall be charged, annually during the term of the loan, to each owner of taxable property (roll number) located inside the taxation area described in schedule A attached to the present by-law and which forms an integral part thereof, a compensation for each taxable property (roll number) owned which is subject to this compensation.

The amount of this compensation will be established annually by dividing the expenses incurred for interest and capital repayment of annual payments of the loan by the number of taxable properties (roll numbers) whose owners are liable for the payment of this compensation.

**ARTICLE 2: ENTRY INTO FORCE**

This Regulation shall enter into force in accordance with the Act.

**CARRIED**

19. CARRIED FORWARD BUSINESS

20. QUESTIONS FROM CITIZENS

20.1. **Mr. Larry Grey – 106 Elm**

- Asks if the owner of the fence at 68 Como Gardens will be billed for all the Town's expenses for legal fees.

Mayor Ed Prévost answers that if the owner loses, he must pay.

20.2. **Mrs. Anne Cruickshank – 109 Hemlock**

- Asks about the mandate for the Demolition Committee; asks why the Town is borrowing money after the vast deficit which was announced in November, how will the Town raise the money to pay interest and to pay off the deficit.

Mayor Ed Prévost answers that the 2015 Budget will be presented on December 17<sup>th</sup> and the strategic plan in January. Councillor Deborah Woodhead answers that the mandate of the Demolition Committee will be on the Town website tomorrow.

20.3. **Mr. David Pfeiffer – 64 Côte St-Charles**

- Asks when will the public sewer line be connected west of 64 Côte St-Charles.

Mayor Ed Prévost asks Mr. Pfeiffer to contact the Director General, Mrs. Catherine Haulard.

20.4. **Mrs. Laura McCaffrey – 92 Main**

- Asks if the Town of Hudson countersuing Bourassa Boyer? Is there a cap on legal fees?

Mayor Ed Prévost replies yes to the first question and adds that Council met with Dunton Rainville attorneys to evaluate the file and will watch costs closely.

20.5. **Mr. Daren Legault – 861 Rousseau**

- Thanks the Mayor, Council and administration for correcting the 3 by-laws.

20.6. **Mr. George Ellerbeck – 193 Main**

- Thanks Council, people and merchants who donated items for the annual firemen's auction, the Christmas Basket Fund. Special thanks to Mr. Mike Lawrence and family for their excellent work and the agents at Royal Lepage who organized the whole event. \$15,000 was raised that night.



Regular meeting held on December 1<sup>st</sup>, 2014

21. TERMINATION OF MEETING

**No: R3732-2014**

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

THAT this meeting of the Hudson Town Council be adjourned at 8:20 PM.

**CARRIED**

---

**Ed Prévost  
Mayor**

---

**Vincent Maranda  
Town Clerk**